

Manual de instrucciones

MxOnda

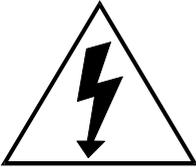
REPRODUCTOR DVD PORTÁTIL CON PANTALLA PANORÁMICA LCD-TFT DE 7"

Modelo: MX-DVD8343



ANTES DE SU USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

SEGURIDAD



El dibujo de un relámpago dentro de un triángulo, es una señal de advertencia, avisando que en el interior del aparato hay "Voltaje peligroso".

PRECAUCIÓN

PARA EVITAR POSIBLES DESCARGAS ELÉCTRICAS NO ABRA ESTE APARATO

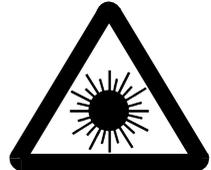
ATENCIÓN: ESTE APARATO FUNCIONA CON UN VOLTAJE PELIGROSO, PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA NO TRATE DE ABRIRLO, NI RETIRE LOS TORNILLOS.



El signo de admiración dentro de un triángulo, indica que las instrucciones que acompañan al producto son importantes.

**PRODUCTO LÁSER
CLASE 1**

ATENCIÓN
RADIACIÓN LASER INVISIBLE
EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA
DEL RAYO SOBRE SUS OJOS



ATENCIÓN: POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE LOS AVISOS Y LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL, ASÍ COMO AQUELLOS PRESENTES EN EL APARATO. SIGA ESTAS INSTRUCCIONES Y GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS.

AVISO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO ABRA LA CUBIERTA, ACUDA ÚNICAMENTE A UN SERVICIO TÉCNICO OFICIAL MX ONDA. PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA, ASEGÚRESE DE INSERTAR EL ADAPTADOR CORRECTAMENTE SOBRE EL ENCHUFE.

LÁSER: ESTE REPRODUCTOR DVD UTILIZA UN EMISOR LÁSER CLASE 1. NO MANIPULE EL REPRODUCTOR. LA RADIACIÓN LÁSER ES INVISIBLE POR ESO ES MUY IMPORTANTE QUE SIEMPRE EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL RAYO, EN CASO DE PRODUCIRSE ANOMALÍAS EN EL FUNCIONAMIENTO NO INTENTE DESMONTARLO.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

Este aparato ha sido diseñado y fabricado para garantizar su seguridad personal. El uso inapropiado del mismo puede ocasionar una descarga eléctrica o incendio. Al seguir las instrucciones para su instalación, uso y mantenimiento, esta unidad estará protegida por la garantía incorporada. Este aparato no contiene parte alguna que pueda ser reparada por el usuario.

1. Tras abrir el embalaje, lea cuidadosamente el manual de usuario.
2. Siga estas instrucciones y guarde el manual para futuras referencias.
3. Obedezca todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones operativas.
5. Compruebe que el voltaje de su toma de corriente es de 230 V ~ 50 Hz o que la batería de su vehículo es de 12 voltios.
6. Después de quitar el embalaje, verifique que el aparato no esté dañado. En caso de duda no lo utilice y póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.
7. Los materiales de embalaje como bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc., no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son una fuente potencial de peligro.
8. El fabricante declina cualquier responsabilidad por daños derivados de un uso inadecuado, incorrecto o imprudente del aparato.
9. No utilice este aparato cerca del agua. Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, nieve o humedad.
10. Límpielo únicamente con un paño húmedo.
11. No instale cerca ninguna fuente de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
12. Para desenchufar el adaptador de la red tire suavemente de este. Nunca lo haga estirando del cable.
13. Evite que se pisen los cables de conexión a la red eléctrica, ya que podrían romperse a la altura del adaptador o de la salida del aparato.
14. Si precisa utilizar algún accesorio use únicamente los especificados por el fabricante.
15. Desenchufe el equipo de la red durante las tormentas con aparato eléctrico o cuando no los utilice durante períodos prolongados de tiempo.
16. Este aparato no tiene parte alguna que pueda ser reparada por usted. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas no trate de abrirlo. En caso de un mal funcionamiento, o cuando se den las circunstancias abajo mencionadas, desconecte el equipo y acuda a un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.
 - a) Cuando la clavija o el cable del adaptador estén dañados.
 - b) Si se ha derramado algún líquido o si han caído objetos en el interior del aparato.
 - c) Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - d) Si el conjunto no funciona con normalidad de acuerdo a las instrucciones de uso.
 - e) Si el equipo se ha caído al suelo o se ha dañado.
 - f) Cuando el funcionamiento del aparato indique la necesidad de ser reparado.
17. No intente modificar este equipo, retoque únicamente los controles mencionados en este manual de uso, pues la manipulación de cualquier otro elemento de control podría ocasionar daños y requeriría de un trabajo adicional por parte de personal técnico para devolver el aparato a su operatividad normal.
18. Sustitución de piezas.

Cuando sea necesario la sustitución de alguna pieza, esta deberá ser la especificada por el fabricante y tener las mismas características que la original. La sustitución no autorizada puede ocasionar incendio, descargas eléctricas u otros peligros.
19. No coloque objetos pesados encima de este equipo.
20. Este reproductor dispone de componentes de gran precisión, a fin de evitar que entre polvo, mantenga abierta la tapa del disco sólo el tiempo imprescindible.

21. No emplee discos rayados, deformes o reparados, pues éstos pueden romperse fácilmente y causarle heridas o provocar un mal funcionamiento del aparato.
22. Antes de encender el reproductor, si ha conectado este aparato a un amplificador u otro equipo, ajuste previamente el nivel de estos al mínimo. Una vez encendido el reproductor ajuste el nivel de volumen del amplificador, de esta manera evitará daños en estos equipos.
23. No ponga este equipo cerca de un altavoz, las vibraciones de este pueden influir en el normal funcionamiento del reproductor.
24. Condensación.
Las siguientes condiciones descritas producen condensación (humedad) en la lente del reproductor.
- Inmediatamente después de conectar un calefactor, estufa, etc.
 - Al trasladar el aparato de una estancia fría a una caliente o viceversa.
 - En una habitación húmeda y calurosa.
- La condensación produce que el aparato funcione incorrectamente o incluso que no funcione. Para solucionar el problema apague el aparato y deje transcurrir aproximadamente una hora.
25. Pantalla
- a) Es normal encontrar algún pequeño punto negro o brillante dentro de la pantalla LCD-TFT, esto no significa que exista desperfecto o fallo.
 - b) No golpee ni presione la pantalla LCD ya que podría causar daños de forma permanente a la misma.
 - c) En caso de rotura de la pantalla, si el líquido que contiene entra en contacto con la piel, aclare y limpie las zonas afectadas con abundante agua y acuda a un médico inmediatamente.
 - d) Es conveniente que el ajuste de brillo no este en su posición máxima durante largos periodos de tiempo.
 - e) La eficiencia de los pixels de una pantalla TFT es de un 99,99%. Sin embargo, queda todavía un 0,01% de los pixels que no puede iluminar normalmente.
26. Batería
- a) Si usted no va a usar el reproductor durante un largo periodo de tiempo, desconecte la batería. Podría llegar a dañarse en el caso de dejarla conectada al reproductor.
 - b) No desarme la batería, en su interior hay componentes electrónicos que podrían sufrir daños.
 - c) La batería únicamente puede recargarse cuando el reproductor esté desconectado.
 - d) No moje o sumerja en agua la batería.
 - e) No la use con temperaturas altas o cerca de una fuente de calor.
 - f) No conecte el positivo y el negativo con un objeto metálico.
 - g) La temperatura de funcionamiento es de 0°C a 35°C.
 - h) Use solamente la batería con este equipo, no la utilice para alimentar otros tipos de dispositivos, podría dañarla permanentemente.
27. Reparaciones.
No intente reparar usted mismo este equipo, pues al retirar la cubierta puede verse expuesto a una descarga eléctrica o a otros peligros. Para cualquier tipo de reparación acuda a un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.
28. Medio ambiente
La pila y la batería contienen materiales que pueden contaminar el medio ambiente, por ello una vez agotada la vida de las mismas, NO las tire a la basura y deposítelas en el sitio adecuado para su posterior reciclado.

CARACTERÍSTICAS

El Reproductor DVD portátil MX ONDA modelo MX-DVD8343 incorpora entre otras las siguientes características:

Pantalla

- LCD-TFT de 7" (abatible 180°).
- Formato de pantalla panorámico.

Formatos de imagen

- Compatible con los sistemas PAL y NTSC.
- Formatos de vídeo 16:9, 4:3 LB y 4:3 PS.

Salidas de vídeo

- Vídeo compuesto.
- S-vídeo.

Salidas de audio

- Estéreo "downmix" y Dolby Digital/DTS para decodificador externo (óptica).
- Altavoces estéreo integrados.
- Toma de auriculares.

Entrada de A/V

- Entrada auxiliar de audio y vídeo.

Características de reproductor DVD vídeo

- Compatible con discos DVD-R/RW y DVD+R/RW.
- Compatible con discos CD-R/RW, VCD, SVCD, MP3, WMA, HDCD, Kodak Picture CD y foto CD (jpeg).

Batería

- Batería recargable de polímeros de litio.

Otras características

- Circuito electrónico anti-shock (sistema con memoria interna para evitar cortes durante la reproducción).
- Mando a distancia.
- Indicaciones en pantalla.
- Función teclado virtual.
- 2 ecualizadores gráficos.
- 7 preecualizaciones y 7 modos de audición.
- Protector de pantalla.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- Reproductor DVD portátil con pantalla LCD-TFT.
- Batería recargable de polímeros de litio.
- Mando a distancia y 1 pila tipo "CR2025".
- Manual de instrucciones.
- Adaptador de alimentación.
- Cable alimentación encendedor de automóvil.
- Cable vídeo.
- Cable S-vídeo.
- Cable de audio estéreo.

INDICE DE CONTENIDOS

SEGURIDAD.....	2	SALTO DE CAPÍTULOS Y GRABACIONES.....	21
INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE		AVANCE Y RETROCESO RÁPIDO.....	21
SEGURIDAD.....	3	AVANCE Y RETROCESO LENTO.....	22
CARACTERÍSTICAS.....	5	MENÚ DE TÍTULO Y DISCO.....	23
CONTENIDO DEL EMBALAJE.....	5	CURSOR DEL MANDO A DISTANCIA.....	23
INTRODUCCIÓN		MULTIÁNGULOS, SUBTÍTULOS Y PISTAS	
■ Acerca del DVD.....	7	DE AUDIO	
■ Información de los discos.....	7	■ Multiángulos.....	23
■ Simbología y características del DVD.....	7	■ Subtítulos.....	23
■ Zonas.....	8	■ Pistas de audio.....	24
■ Limpieza de los discos.....	8	REPETICIÓN.....	24
■ Protección anti-copia.....	8	REPETICIÓN DE UN FRAGMENTO (A-B).....	25
DESCRIPCIÓN.....	9	ECUALIZADOR.....	25
DESCRIPCIÓN LATERAL.....	10	MODOS DE AUDICIÓN.....	26
CONEXIONES DE LA BATERÍA.....	10	ECUALIZADOR GRÁFICO.....	26
CONEXIÓN AL TELEVISOR.....	11	AJUSTE DE IMAGEN.....	27
CONEXIÓN A UN SISTEMA DE AUDIO.....	11	BOTONES DE VOLUMEN, VARIACIÓN DE	
CONEXIÓN A UN AMPLIFICADOR CON		TONO Y SILENCIADOR.....	27
DECODIFICADOR DOLBY DIGITAL 5.1 O DTS.....	12	INFORMACIÓN EN PANTALLA.....	27
ENTRADA DE AUDIO/VÍDEO.....	12	BÚSQUEDA RÁPIDA.....	28
MANDO A DISTANCIA.....	13	ZOOM.....	30
■ Instalación de la pila.....	14	MENÚ DE NAVEGACIÓN.....	30
■ Sustitución de la pila.....	14	■ Descripción de las funciones del menú	
ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR		de navegación.....	32
DE RED.....	15	ARCHIVOS CON FORMATO MP3, WMA	
ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE		Y JPEG.....	33
ENCENDEDOR DE AUTOMÓVIL.....	15	■ Acerca de MP3.....	33
BATERÍA RECARGABLE.....	15	■ Información de los discos.....	33
■ Carga de la batería con adaptador		■ Como crear un disco MP3.....	33
de red.....	15	■ Formato MP3.....	33
■ Carga de la batería con cable de		■ Acerca de WMA.....	33
encendedor de automóvil.....	16	■ Acerca de JPEG.....	33
■ Como instalar la batería en el equipo.....	16	REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MP3	
■ Alimentación con la batería.....	17	Y WMA.....	34
■ Como quitar la batería en el equipo.....	17	■ Descripción de las funciones del menú	
INICIO		MP3 y WMA.....	35
■ Apertura y cierre de la pantalla		REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS JPEG.....	36
del reproductor.....	17	■ Descripción de las funciones del	
■ Encendido del reproductor.....	17	menú reproducción de archivos JPEG.....	37
■ Apagado del reproductor.....	18	■ Descripción de las funciones del	
REPRODUCCIÓN		menú previsualización archivos JPEG.....	37
■ Apertura y cierre de la tapa del disco.....	18	REPRODUCCIÓN SIMULTANEA DE ARCHIVOS	
■ Colocación del disco.....	18	MP3/WMA Y JPEG.....	38
■ Reproducción automática.....	18	MODO KODAK PICTURE CD.....	38
■ Reproducción manual.....	18	MENÚ DE CONFIGURACIÓN.....	40
SELECCIÓN DEL SISTEMA DE VÍDEO.....	19	■ AJUSTE GENERAL.....	41
CURSOR DEL REPRODUCTOR.....	19	■ AJUSTE DE VÍDEO.....	43
TECLADO NUMÉRICO		■ AJUSTE DE AUDIO.....	43
■ Acceso directo.....	19	■ AJUSTE INICIAL.....	44
■ Introducción de datos.....	19	TOMA DE AURICULARES.....	46
TECLADO VIRTUAL.....	20	PROTECTOR DE PANTALLA.....	46
■ Descripción del teclado virtual.....	20	AUTODESCONEXIÓN.....	46
■ Funcionamiento del teclado virtual.....	20	LIMPIEZA DE LA UNIDAD.....	46
PARADA.....	21	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	47
PAUSA Y FOTOGRAMA A FOTOGRAMA.....	21		

INTRODUCCIÓN

Acerca del DVD

El disco DVD (Digital Versatile Disc) es un sistema de vídeo digital en formato MPEG-2 con multitud de posibilidades. La tecnología de compresión de vídeo MPEG-2 proporciona una excelente calidad de imagen con una resolución mínima de 500 líneas en pantalla. Pueden contener hasta 8 idiomas, 32 subtítulos y 9 ángulos distintos de la cámara (sí el disco contiene dicha información).

Los discos DVD contienen "Títulos" y "Capítulos". Pueden haber varios títulos en un mismo disco y cada uno de éstos puede tener varios capítulos. Todos ellos están numerados. Por ejemplo: Título 1, Título 2, etc., y Capítulo 1, 2, 3, etc.

Generalmente, un título muestra el logotipo del fabricante y de los estudios, y bajo otro título estará la película. Los demás títulos pueden contener avances de otras películas, notas sobre la producción de la misma o diferentes finales alternativos.

Los capítulos del título principal le permiten buscar rápidamente un momento específico del disco. Muchos discos tienen un "Menú de capítulos", a veces llamado "Índice de escenas" o "Menú de escenas", en el que se muestra la primera escena de cada capítulo, con la posibilidad de seleccionarla y reproducir el disco desde ese punto.

Los discos DVD vídeo pueden estar grabados en sistema PAL ó NTSC. Este reproductor lee ambos sistemas (mientras la zona sea la correcta).

Nota: El reproductor no reconocerá los discos que contengan archivos con aplicaciones para ordenador (PC).

Los formatos de escritura de los discos pueden ser distintos y puede suceder que algunos discos no sean aceptados por el reproductor.

Información de los discos

Tipo de disco	DVD	CD
Sistema de grabación	Digital/ MPEG2	Digital
Capacidad	Disco sencillo, una capa 4,7 Gb = 2 horas Disco sencillo, doble capa 8,5 Gb = 4 horas Disco doble, una capa 9,4 Gb = 4,5 horas Disco doble, doble capa 17 Gb = 8 horas	650 Mb 74min.
Diámetro disco	12 cm / 8 cm	12 cm / 8 cm
Resolución	Más de 500 líneas	-
Subtítulos	32	-
Pistas de audio	8	1
Símbolo		

Simbología y características del DVD

Los discos DVD pueden contener distintas características las cuales dependen del fabricante. A continuación se describen las más comunes.



Zona y sistema de vídeo



Dolby Digital surround



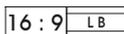
DTS Digital Surround



Número de pistas de audio



Número de subtítulos



Formato de la imagen



Bloqueo infantil



Indicador multiángulos

Zonas

Con objeto de la distribución de los discos DVD, se ha dividido el mundo en seis zonas. La información sobre la zona de su reproductor se halla en la "etiqueta de zona" (en Europa la N°2), la cual debe ser idéntica a la de los discos disponibles en su región. Si tiene alguna dificultad para la reproducción de un disco, asegúrese de que éste sea de la misma zona que su reproductor

Zona	Región
1	Canadá, USA
2	Europa (incluidos: Polonia, Rumania y República checa), Japón, Oriente medio (incluidos: Arabia Saudí, Egipto, Irán y Sudáfrica).
3	Este de Asia (incluidos: Hong Kong, Taiwan y Corea del Sur), Sudoeste de Asia.
4	Australia, Caribe, América central, América del sur, México, Nueva Zelanda.
5	África, Unión Soviética, India, Corea del norte, Pakistán, Turkmenistán.
6	China

Limpieza de los discos

Los discos DVD contienen datos comprimidos en alta densidad siendo estos más delicados que los discos compactos convencionales. Cuando manipule los discos procure en lo posible no tocar la superficie de la cara brillante de los mismos (recuerde que hay discos DVD que contienen las dos caras del disco grabadas).

- Sujete los discos por el borde e introduzca un dedo por el orificio central.



- No doble, presione o exponga a la luz solar directa los discos.



- Los discos una vez utilizados guárdelos en su estuche protector, en posición vertical y evitando en lo posible:
 - La luz solar directa.
 - Zonas con exceso de temperatura o cerca de aparatos que generen calor.
 - Zonas con exceso de humedad.
- Para limpiar los discos pase un paño en línea recta desde el centro al borde del disco.
- No utilice alcohol, disolventes o productos abrasivos, estos productos pueden dañar permanentemente la superficie grabada del disco.

Protección anti-copia

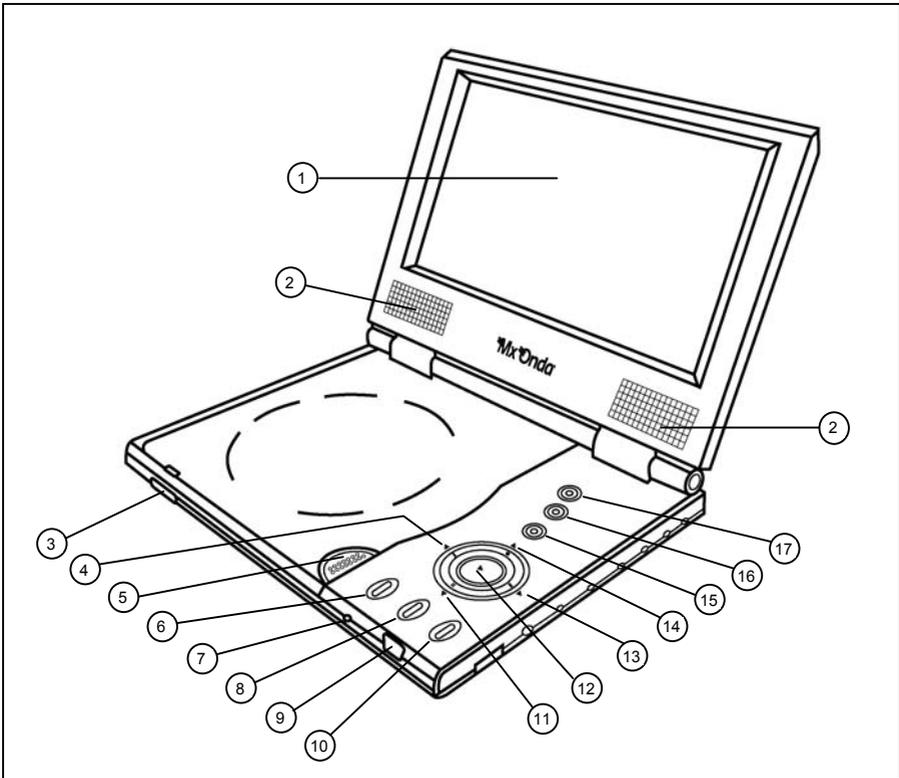
Este producto incorpora tecnología de control del copyright protegida por ciertas patentes norteamericanas y otros derechos de la propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y otros propietarios de los mismos. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado únicamente para su uso en el hogar y otros usos limitados, a menos que así lo autorice Macrovision Corporation. Queda prohibido la manipulación interna y cualquier tipo de desensamblaje.



Si conecta un aparato de vídeo al reproductor DVD durante la grabación la imagen aparecerá distorsionada.

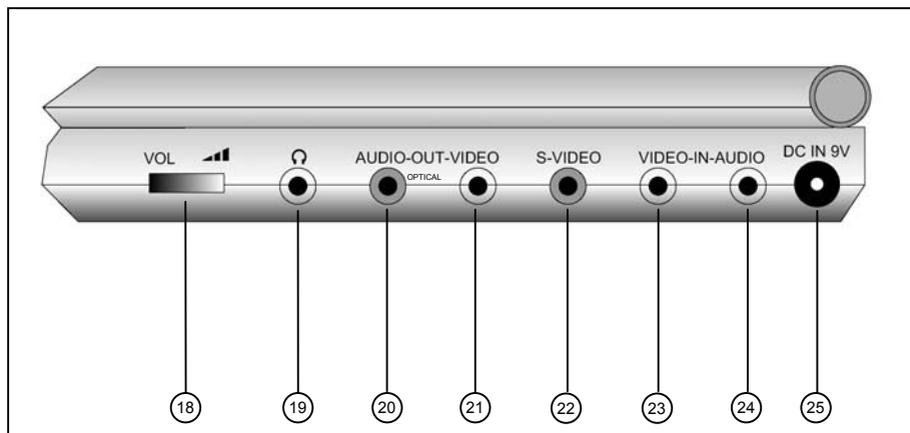
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works.® 1992-1997 Dolby laboratories, Inc. Todos los derechos reservados.

DESCRIPCIÓN



1. Pantalla color TFT-LCD
2. Altavoces
3. Botón apertura de la pantalla
4. Salto hacia atrás/izquierda (⏮ / ◀)
5. Apertura/cierre de la tapa del disco (**OPEN/CLOSE**)
6. Menú de configuración (**SETUP**)
7. Indicador luminoso de encendido/apagado
8. Ajuste de imagen (**PICTURE**)
9. Sensor de infrarrojos
10. Menú de disco en DVD (**MENU**)
11. Pausa/abajo (⏸ / ▼)
12. Reproducción/selección (▶)
13. Salto hacia adelante/derecha (⏭ / ▶)
14. Parada/arriba (■ / ▲)
15. Teclado virtual y botones del cursor (**PANEL**)
16. Menú de navegación (**BROWSER**)
17. Encendido/apagado (**POWER**)

DESCRIPCIÓN LATERAL



18. Control de volumen

19. Toma de auriculares

20. Salida de audio analógica/digital (óptica)

21. Salida de vídeo

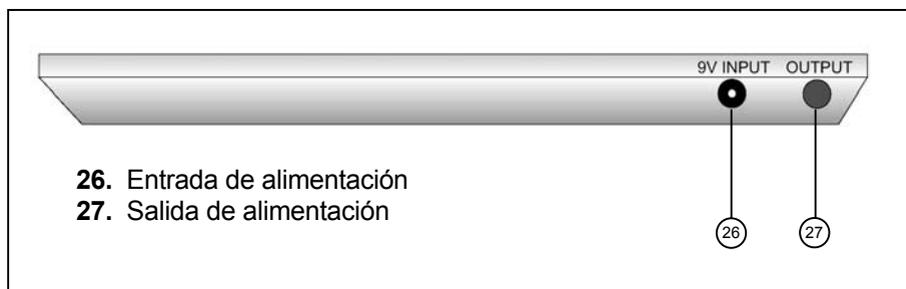
22. Salida de S-vídeo

23. Entrada de vídeo

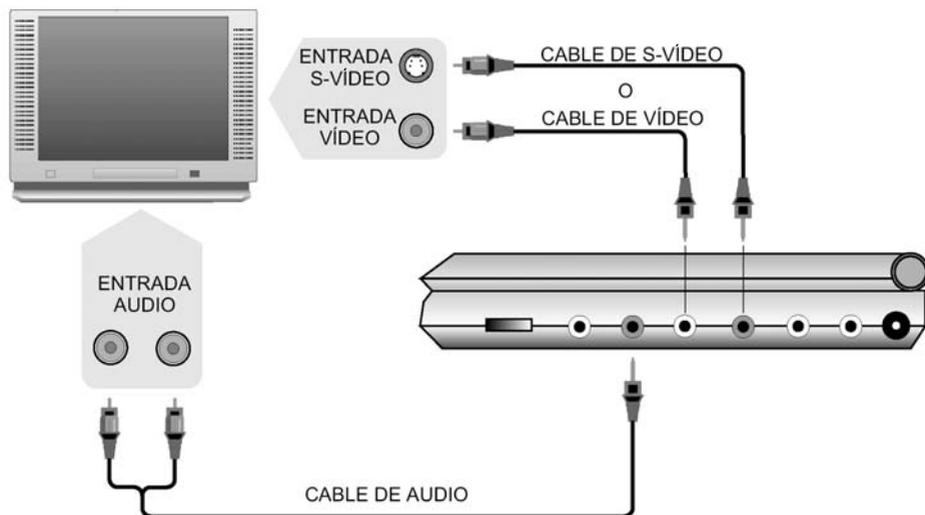
24. Entrada de audio

25. Entrada de alimentación

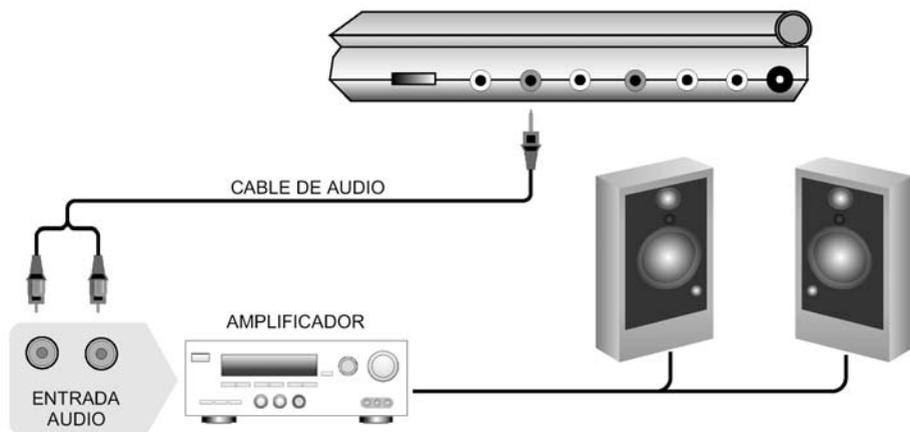
CONEXIONES DE LA BATERÍA



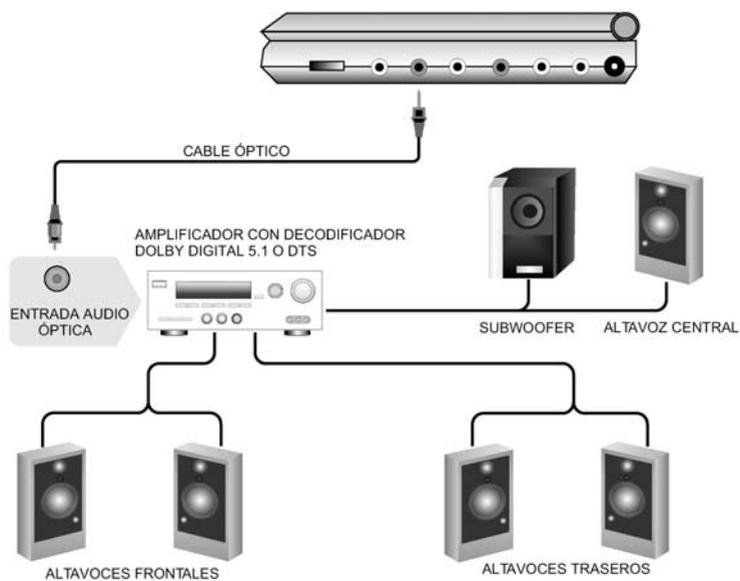
CONEXIÓN AL TELEVISOR



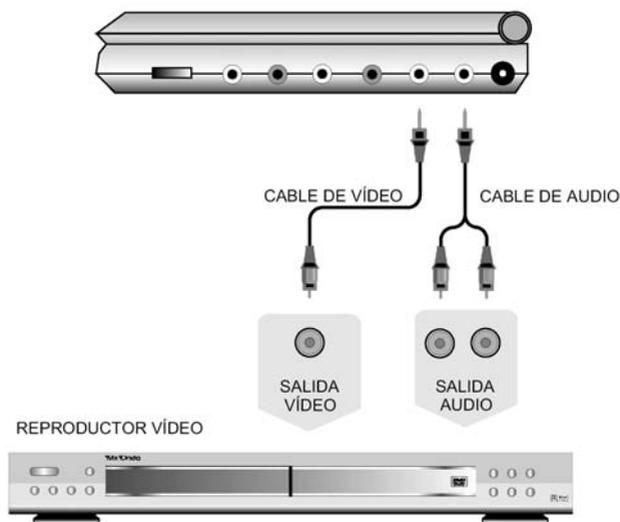
CONEXIÓN A UN SISTEMA DE AUDIO



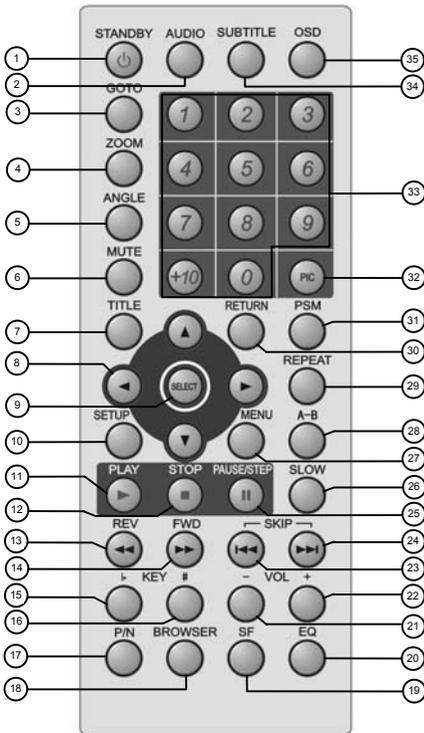
CONEXIÓN A UN AMPLIFICADOR CON DECODIFICADOR DOLBY DIGITAL 5.1 O DTS



ENTRADA DE AUDIO/VÍDEO



MANDO A DISTANCIA



1. Encendido y apagado (⏻)
2. Selector pista de audio (**AUDIO**)
3. Búsqueda rápida (**GOTO**)
4. Zoom (**ZOOM**)
5. Selector multiángulos (**ANGLE**)
6. Silenciador (**MUTE**)
7. Título de disco (**TITLE**)

8. Botones del cursor (◀, ▶, ▲ y ▼)
9. Confirmación (**SELECT**)
10. Menú de configuración (**SETUP**)
11. Reproducción (▶)
12. Parada (■)
13. Retroceso rápido (◀◀)
14. Avance rápido (▶▶)
15. Bajar el tono de la octava (**KEY ♭**)
16. Subir el tono de la octava (**KEY #**)
17. Selector PAL/NTSC (**P/N**)
18. Menú de navegación (**BROWSER**)
19. Modos de audición (**SF**)
20. Selector de ecualizaciones (**EQ**)
21. Control de volumen descendente (**VOL -**)
22. Control de volumen ascendente (**VOL +**)
23. Salto al capítulo/grabación anterior (◀◀)
24. Salto al capítulo/grabación siguiente (▶▶)
25. Pausa y fotograma a fotograma (||)
26. Avance y retroceso lento (**SLOW**)
27. Menú de disco en DVD (**MENU**)
28. Repetición de fragmento (**A-B**)
29. Función repetición (**REPEAT**)
30. Regreso al menú anterior (**RETURN**)
31. Selección ecualizador gráfico (**PSM**)
32. Ajuste de imagen (**PIC**)
33. Teclado numérico
34. Selección del subtítulo (en función del disco DVD en reproducción) (**SUBTITLE**)
35. Información en pantalla (**OSD**)

Instalación de la pila

Retire la tapa del compartimento de la pila situada en la parte inferior del mando a distancia haciendo presión en la pestaña (Fig.1), al tiempo que la desliza hacia el exterior (Fig.2).

1. Inserte la pila de litio de 3V del tipo CR2025 o similar y colóquela de forma que el terminal + se corresponda con el dibujo (+) grabado en la tapa del compartimento de la pila.
2. Vuelva a colocar la tapa, introduzca la misma hasta oír un “clic”.

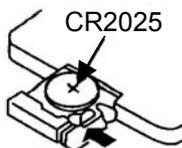


Fig.1

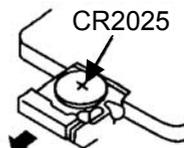


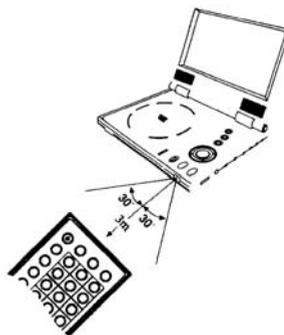
Fig.2

Sustitución de la pila

- Cuando el funcionamiento del mando a distancia presente dificultades o se reduzca considerablemente el alcance del mismo, sustituya la pila por otra nueva.
- Nunca caliente la pila ni la tire al fuego. No trate de desmontarla y no la cortocircuite.
- La pila que utilice contiene materiales contaminantes del medio ambiente, por ello, una vez agotada la vida de la misma **NO** la tire a la basura, deposítela en el sitio adecuado para su posterior reciclado.
- Mantenga el mando a distancia fuera del alcance de los niños, la pila y el soporte de la misma pueden provocar asfixia.

El mando a distancia emite un haz de luz infrarroja, para un funcionamiento óptimo siga las siguientes sugerencias:

- Evite los obstáculos entre el mando a distancia y el reproductor DVD.
- No instale el reproductor en zonas expuestas a la luz solar directa o cerca de tubos fluorescentes.
- Cuando el funcionamiento del mando a distancia presente dificultades o se reduzca considerablemente el alcance del mismo, sustituya la pila por otra nueva.



Nota: El mando a distancia tiene un alcance de 3 metros aproximadamente.

ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE RED

Este equipo incluye un adaptador de alimentación para uso con la red eléctrica. Inserte la clavija de salida del adaptador de alimentación al conector **25** (⊕→⊖) del aparato situado en el lateral del mismo, después enchufe el adaptador a una toma de corriente de red de 230 V ~ 50 Hz.

Nota: Por seguridad, utilice únicamente el adaptador de alimentación suministrado con el equipo.



¡ ADVERTENCIA !

Mientras el reproductor esté conectado a la red de 230 V y aún cuando se encuentre apagado el adaptador, no estará desconectado de la red eléctrica, por tanto es conveniente que se asegure que no existe ningún peligro al dejar la unidad conectada permanentemente.

ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE ENCENDEDOR DE AUTOMÓVIL

Este equipo también puede funcionar en vehículos cuya batería sea de 12 V, para ello se incluye un cable adaptador de alimentación para encendedor del automóvil.

Inserte la clavija de salida del cable adaptador suministrado, en el conector de alimentación **25** (⊕→⊖) del aparato, situado en el lateral del mismo. Después retire el encendedor de cigarrillos de su automóvil e introduzca el otro extremo del cable adaptador en su lugar.



¡ ADVERTENCIA !

Para evitar la descarga de la batería del vehículo, procure no tener el reproductor funcionando durante más de 10 horas seguidas con el motor parado. Ponga en marcha el motor para que se cargue la batería. Cuando no utilice el reproductor, desenchufe el conector del encendedor.

BATERÍA RECARGABLE

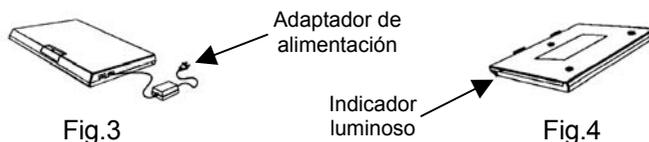
Este equipo dispone de una batería recargable de polímeros de litio.

- Antes de utilizarla deberá estar completamente cargada.
- Sólo cargue la batería con el adaptador suministrado con el equipo.
- La batería sólo puede recargarse cuando el reproductor esté desconectado.

Carga de la batería con adaptador de red

1. Inserte la clavija de salida del adaptador de alimentación al conector **26 (9V INPUT)** de la batería, situado en el lateral de la misma, después enchufe el adaptador a una toma de corriente de red de 230 V ~ 50 Hz (Fig.3).

- La batería incorpora un indicador luminoso (Fig.4), está ubicado en lugar opuesto a los conectores **26 (9V INPUT)** y **27 (OUTPUT)**. Al recibir alimentación la batería, este indicador nos lo señalará iluminándose intermitentemente.
- Cuando la carga ha concluido, el indicador luminoso se queda encendido fijo.



- Si durante la carga de la batería el indicador se iluminará en color rojo, nos señala que la batería por algún motivo está defectuosa, desconéctela inmediatamente de la alimentación, necesita ser revisada por un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.

Nota: El tiempo de carga de la batería es de aproximadamente de 4 horas.

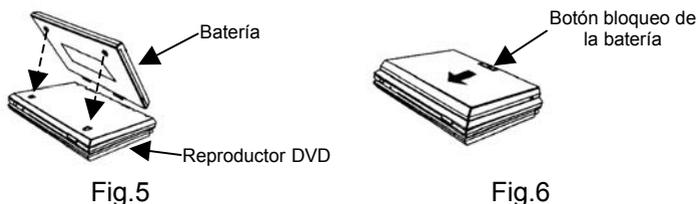
Carga de la batería con cable de encendedor de automóvil

La batería también se puede cargar en vehículos cuya batería sea de 12 V, para ello se incluye un cable adaptador de alimentación para encendedor de automóvil.

- Inserte la clavija de salida del cable adaptador suministrado, en el conector de alimentación **26 (9V INPUT)** de la batería, situado en el lateral de la misma. Después retire el encendedor de cigarrillos de su automóvil e introduzca el otro extremo del cable adaptador en su lugar.
- La carga se efectúa del mismo modo que en el apartado anterior.

Como instalar la batería en el equipo

La pantalla deberá estar completamente plegada y encajada con el reproductor. Gire el reproductor completamente y deposítelo en una superficie plana. El reproductor dispone de 3 hendiduras y la batería tiene 3 anclajes. Sitúe la batería encima del reproductor, haga coincidir los anclajes de la batería con las hendiduras del reproductor (Fig.5). Desplace la batería (Fig.6), hasta que quede perfectamente encajada con el reproductor, escuchará un “clic”.



Alimentación con la batería

- Para usar el reproductor con la batería, inserte la clavija del cable de la salida **27 (OUTPUT)** de la batería, en el conector **25** (⊕ → ⊖) del equipo.

Nota: La duración de la batería, estando cargada completamente, es aproximadamente de 2 horas y 30 minutos.

Atención: Si durante la reproducción aparece en la pantalla la indicación “LOW POWER” (BATERÍA BAJA), la batería necesita ser recargada. Apague el reproductor presionando el botón **17 (POWER)** ó el botón **1** (⏻) del mando a distancia. Desconecte la clavija del cable de la salida **27 (OUTPUT)** de la batería del conector **25** (⊕ → ⊖) del equipo. Cargue la batería con el adaptador de red o con el cable de encendedor de automóvil.

Como quitar la batería en el equipo

Desconecte la clavija del cable de la salida **27 (OUTPUT)** de la batería del conector **25** (⊕ → ⊖) del equipo.

Para quitar la batería presione el botón de bloqueo de la batería, y sin soltarlo empuje la batería en la dirección opuesta hasta que quede totalmente liberada.

INICIO

- Antes de la instalación y uso del aparato, lea detenidamente el manual de instrucciones.
- Instale la pila en el mando a distancia.
- Efectúe todas las conexiones y verifique que están correctamente.
- Conecte el reproductor al adaptador o la batería.

Apertura y cierre de la pantalla del reproductor

Para abrir la pantalla **1** deslice hacia la izquierda el botón de apertura de la pantalla **3**, y sin soltarlo abra la pantalla hasta la posición deseada (Fig.7). La pantalla tiene un ángulo máximo de apertura de 180°.

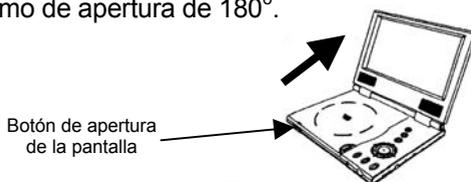


Fig.7

Cuando desee cerrar la pantalla del reproductor, pliéguela hasta que quede completamente encajada con el reproductor (escuchará un “clic”).

Encendido del reproductor

- Conecte el equipo al conector del adaptador o a la batería. El indicador **7** se iluminará en color rojo (reposo).

- Abra la pantalla **1** y sitúela en el ángulo deseado.
- Pulse el botón **17 (POWER)** del equipo ó **1 (⏻)** del mando a distancia. El indicador **7** se iluminará en color verde (encendido).

Apagado del reproductor

- Pulse el botón **17 (POWER)** del equipo ó **1 (⏻)** del mando a distancia. El indicador **7** se iluminará en color rojo (reposo).
- Si no va a usar el reproductor en un largo periodo de tiempo desconecte el equipo del adaptador o la batería.

REPRODUCCIÓN

Apertura y cierre de la tapa del disco

Para soltar el anclaje de la tapa del disco presione el botón **5 (OPEN/CLOSE)** (Fig.8). Antes de utilizar por primera vez el equipo debe retirar la protección que cubre la lente. Levante la tapa y retire la protección de la lente (Fig.9).

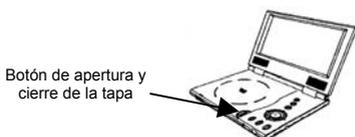


Fig.8

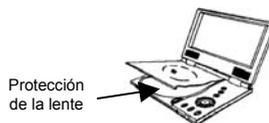


Fig.9

Para cerrar la tapa del reproductor presione el botón **5 (OPEN/CLOSE)**, y sin soltarlo baje la tapa completamente. Suelte el botón **5** y la tapa quedara encajada.

Colocación del disco

- Abra la tapa del disco y la pantalla mostrará la indicación “Abrir bandeja”.
- Introduzca un disco con la carátula mirando hacia arriba.
- Cierre la tapa del reproductor y la pantalla mostrará la indicación “Cargando”.
- El reproductor comienza la comprobación y carga de datos del disco, durante este proceso se producirá una breve pausa.

Reproducción automática

Después de que el reproductor haya comprobado y cargado los datos del disco, en la esquina superior izquierda de la pantalla aparecerá el logotipo del disco (DVD-Video, CD, etc.) y se iniciará automáticamente la reproducción del mismo. Algunos discos se ejecutan automáticamente y otros muestran el menú del disco.

Reproducción manual

Para comenzar la reproducción presione el botón **12 (▶)** del equipo, **11 (▶)** ó **9 (SELECT)** del mando a distancia.

SELECCIÓN DEL SISTEMA DE VÍDEO

Los discos DVD pueden estar grabados en sistema de vídeo PAL o NTSC, este reproductor es compatible con ambos sistemas. Deberá ajustar el reproductor cuando conecte una televisión a través de alguna de las salidas **21 (VIDEO-OUT)** ó **22 (S-VIDEO)**.

Para seleccionar el sistema siga los pasos siguientes:

- Cuando el reproductor esté en modo de parada o “Stop”, pulse el botón **17 (P/N)** del mando a distancia. Pulsando repetidamente este botón seleccionará los diferentes sistemas PAL, NTSC o Automático.
- Seleccione PAL cuando el sistema de su televisión sea PAL. Seleccione NTSC cuando el sistema de su televisión sea NTSC. Si su televisión es multisistema elija la opción “Automático”.
- Le sugerimos que utilice siempre la opción “Automático”.

CURSOR DEL REPRODUCTOR

Para usar los botones del cursor del reproductor presione una vez el botón **15 (PANEL)** del reproductor, la indicación en pantalla le mostrará “Cursor”.

En ese momento los botones **4 (◀/◀)**, **13 (▶/▶)**, **14 (■/▲)** y **11 (||/▼)** del reproductor quedan configurados como botones de cursor:

- Botón **4 (◀/◀)** izquierda.
- Botón **13 (▶/▶)** derecha.
- Botón **14 (■/▲)** arriba.
- Botón **11 (||/▼)** abajo.

Presionando dos veces el botón **15 (PANEL)** volverá a la situación inicial, desapareciendo la indicación en pantalla “Cursor”.

TECLADO NUMÉRICO

Acceso directo

Utilice el teclado numérico **33** para acceder directamente a:

- **Capítulos:** Cuando el disco insertado es un DVD.
- **Grabaciones:** Cuando el disco insertado es un CD audio.

Introducción de datos

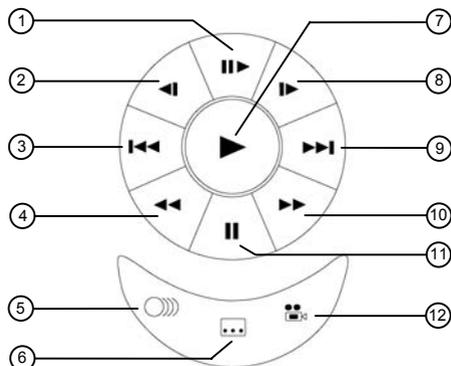
En algunas ocasiones deberá introducir datos mediante el teclado numérico **33**.

- Para seleccionar un capítulo o pista comprendido entre 1 y 9, presione el número deseado y accederá directamente.
- Si desea seleccionar un capítulo o pista mayor que el número 9, presione “+10” para señalar las decenas (cada vez que presione “+10” se incrementará este valor), luego presione las unidades y accederá directamente.

TECLADO VIRTUAL

Este reproductor incorpora un teclado virtual, que le permitirá controlar varias funciones mientras reproduce un disco DVD, VCD ó SVCD. Para activar el teclado virtual presione dos veces el botón **15 (PANEL)** del reproductor, sólo podrá activarlo durante la reproducción de un disco. El teclado virtual permanecerá en la pantalla y activo hasta que presione de nuevo el botón **15 (PANEL)**.

Descripción del teclado virtual



- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Fotograma a fotograma. | 7. Reproducción/selección. |
| 2. Retroceso lento. | 8. Avance lento. |
| 3. Salto al capítulo anterior. | 9. Salto al capítulo siguiente. |
| 4. Retroceso rápido. | 10. Avance rápido. |
| 5. Selector pista de audio. | 11. Pausa. |
| 6. Selección de subtítulo. | 12. Selector multiángulos. |

Funcionamiento del teclado virtual

La función que esté seleccionada en cada momento estará resaltada en color amarillo. Al activar el teclado virtual la función **7 (▶)** está seleccionada. Para desplazarse por las distintas funciones del teclado virtual debe presionar los botones de dirección del reproductor:

- Botón **4 (◀/◀)** izquierda.
- Botón **13 (▶/▶)** derecha.
- Botón **14 (■/▲)** arriba.
- Botón **11 (||/▼)** abajo.

Una vez que esté seleccionada la función que desea activar (estará resaltada en color amarillo), presione el botón **12 (▶)** del reproductor para activar dicha función. Dependiendo de la función a realizar cada vez que presione el botón **12 (▶)** irá seleccionando las diferentes opciones de esa función.

PARADA

El equipo debe estar en modo de reproducción.

- Si pulsa una vez el botón de parada **14** (■/▲) del equipo ó **12** (■) del mando a distancia el reproductor entrará en el modo “Parada momentánea”.
- Se puede retomar la película desde el punto en que se detuvo pulsando de nuevo el botón de reproducción **12** (▶) del equipo, **11** (▶) ó **9 (SELECT)** del mando a distancia.
- Si presiona dos veces el botón de parada el reproductor pasará al modo “Parada total”. Cuando pulse el botón de reproducción el disco empezará desde el menú principal.

PAUSA Y FOTOGRAMA A FOTOGRAMA

El equipo debe estar en modo de reproducción.

- Durante la reproducción de discos DVD, VCD ó SVCD, pulse el botón pausa del reproductor **11** (||/▼) o el botón **25** (||) del mando a distancia para detener el disco momentáneamente. La imagen se congelará y no habrá sonido.
- Durante la pausa al presionar sucesivamente el botón pausa del reproductor **11** (||/▼) o el botón **25** (||) del mando a distancia la imagen avanzará fotograma a fotograma.
- Para continuar con la reproducción normal pulse el botón del reproductor **12** (▶) o los botones **11** (▶) ó **9 (SELECT)** del mando a distancia.

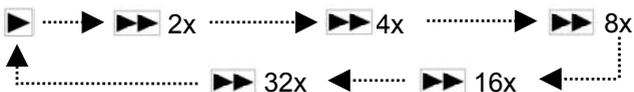
SALTO DE CAPÍTULO Y GRABACIONES

- Presione el botón **13** (▶▶/▶) del reproductor o **24** (▶▶) del mando a distancia para avanzar al capítulo o grabación siguiente.
- Presione el botón **4** (◀◀/◀) del reproductor o **23** (◀◀) del mando a distancia para retroceder al capítulo o grabación anterior.

AVANCE Y RETROCESO RÁPIDO

Presione el botón **14** (▶▶) del mando a distancia para avanzar rápidamente.

Dispone de 5 velocidades y cada vez que pulse este botón, aumentará la velocidad hasta llegar a la máxima (x32), si continua presionando este botón el reproductor pasará al modo de reproducción normal.



Presione el botón **13** (⏮) del mando a distancia para retroceder rápidamente. Dispone de 5 velocidades y cada vez que pulse este botón, aumentará la velocidad hasta llegar a la máxima (x32), si continua presionando este botón el reproductor pasará al modo de reproducción normal.



Tanto en avance como en retroceso rápido puede volver a la reproducción normal pulsando el botón **12** (▶) del reproductor, **11** (▶) ó **9 (SELECT)** del mando a distancia.

Nota: La función de avance y retroceso rápido no actuará durante la sección de ADVERTENCIA de cualquier disco DVD.

AVANCE Y RETROCESO LENTO

En la modalidad de avance y retroceso lento no hay sonido. Presione el botón **26 (SLOW)** del mando a distancia.

Dispone de 8 velocidades (4 velocidades hacia delante y 4 velocidades hacia atrás), cada vez que pulse este botón, seleccionará una velocidad distinta, pulsando repetidamente este botón el reproductor pasará al modo de reproducción normal.

Con discos DVD:



Con discos VCD y SVCD:



También puede volver a la reproducción normal pulsando el botón **12** (▶) del reproductor, **11** (▶) ó **9 (SELECT)** del mando a distancia.

MENÚ DE TÍTULO Y DISCO

Con discos DVD:

- El menú de disco es una característica que incluyen los discos DVD, ofreciendo al usuario la posibilidad de seleccionar las distintas opciones que dispone. Para acceder al menú de disco presione el botón **10 (MENU)** del reproductor o el botón **27 (MENU)** del mando a distancia.
- Mediante la función de título de disco accederá directamente al inicio del título del disco, algunos discos DVD no admiten esta la posibilidad. Para acceder al título de disco presione el botón **7 (TITLE)** del mando a distancia.

Con discos VCD y SVCD:

- Presionando el botón **10 (MENU)** del reproductor o el botón **27 (MENU)** del mando a distancia podrá activar o desactivar el modo PBC.

CURSOR DEL MANDO A DISTANCIA

En el menú de disco o de configuración:

- Seleccione la opción deseada mediante los botones del cursor **8 (◀, ▶, ▲ y ▼)**.
- Pulse el botón de confirmación **12 (▶)** del reproductor, **11 (▶)** ó **9 (SELECT)** del mando a distancia para seleccionar la opción elegida.
- Para volver al menú anterior presione el botón **30 (RETURN)** del mando a distancia.

MULTIÁNGULOS, SUBTÍTULOS Y PISTAS DE AUDIO

Multiángulos

Si el disco DVD contiene la opción multiángulo, usted podrá ver las escenas de la película desde ángulos diferentes.

- Durante la reproducción de un disco DVD (que contenga la opción multiángulo) al pulsar repetidamente el botón **5 (ANGLE)** del mando a distancia, seleccionará las distintas escenas o ángulos.
- La información en pantalla le mostrará el ángulo seleccionado así como el número total de los mismos.

Nota: Un disco DVD puede contener hasta 9 ángulos de visionado distintos.

Subtítulos

Si el disco DVD contiene distintos subtítulos, usted podrá seleccionar los subtítulos de la siguiente forma:

- Durante la reproducción de un disco DVD al pulsar repetidamente el botón **34 (SUBTITLE)** del mando a distancia, seleccionará los distintos idiomas.
- La información en pantalla le mostrará el subtítulo seleccionado así como el número total de los mismos.

Nota: Un disco DVD puede contener hasta 32 idiomas diferentes.

Pistas de audio

Si el disco DVD contiene distintas pistas de audio, usted podrá seleccionar el idioma de audio que desea escuchar de la siguiente forma:

- Durante la reproducción de un disco DVD presione repetidamente el botón **2 (AUDIO)** del mando a distancia, hasta seleccionar el idioma de audio que desea.
- La información en pantalla le mostrará la pista de audio seleccionada así como el número total de pistas.

Nota: Un disco DVD puede contener hasta 8 idiomas o pistas de sonido diferentes.

REPETICIÓN

Con discos DVD:

Cada vez que pulse el botón **29 (REPEAT)** del mando a distancia podrá elegir entre repetir capítulo, repetir título, repetir todo o cancelar la función repetición.

La información en pantalla le mostrará:



Nota: La función repetición está determinada por el formato del disco DVD. Algunos discos DVD no admiten esta función.

Con discos CD, VCD y SVCD:

Cada vez que pulse el botón **29 (REPEAT)** del mando a distancia podrá elegir entre repetir pista, repetir todo o cancelar la función repetición.

La información en pantalla le mostrará:



Nota: En un disco VCD la función de repetición no funcionará cuando esté seleccionada la opción PBC.

Con discos MP3 y WMA:

Cada vez que pulse el botón **29 (REPEAT)** del mando a distancia podrá elegir entre pista, repetir pista, repetir carpeta o carpeta.

La información en pantalla le mostrará:



REPETICIÓN DE UN FRAGMENTO (A-B)

Para la repetición continua de un fragmento siga el siguiente proceso:

- Al comienzo del fragmento presione el botón **28 (A-B)** del mando a distancia. La información en pantalla le mostrará “A”
- Para seleccionar el final del fragmento pulse nuevamente el botón **28 (A-B)**. La información en pantalla le mostrará “A-B”. El reproductor repetirá constantemente el fragmento seleccionado.
- Para cancelar la modalidad de repetición y volver al modo de reproducción normal pulse nuevamente el botón **28 (A-B)**.

Nota: La función de repetición de un fragmento A-B está determinada por el formato del disco DVD. Algunos discos DVD no admiten esta función.

ECUALIZADOR

Este reproductor incorpora un ecualizador con 7 preselecciones. Para seleccionar los diferentes tipos de ecualizaciones siga el siguiente proceso:

- Durante la reproducción de un disco presione repetidamente el botón **20 (EQ)** del mando a distancia, hasta seleccionar el tipo de ecualización de audio que desea.

La información en pantalla le mostrará:



Para cancelar el ecualizador y volver al modo de reproducción normal pulse repetidamente el botón **20 (EQ)** hasta que la información en pantalla le indique “Ninguno”.

Nota: El ajuste realizado no permanecerá memorizado al apagar el equipo. Para conservar este ajuste deberá realizarlo en el menú de configuración del reproductor (ver sección “Menú de configuración”).

MODOS DE AUDICIÓN

Este reproductor está equipado con 7 modos de audición. Para seleccionar los diferentes modos siga el siguiente proceso:

- Durante la reproducción de un disco presione repetidamente el botón **19 (SF)** del mando a distancia, hasta seleccionar el modo de audición que desea.

La información en pantalla le mostrará:



Para cancelar los modos de audición y volver al modo de reproducción normal pulse repetidamente el botón **19 (SF)** hasta que la información en pantalla le indique “Desactivado”.

Nota: El ajuste realizado no permanecerá memorizado al apagar el equipo. Para conservar este ajuste deberá realizarlo en el menú de configuración del reproductor (ver sección “Menú de configuración”).

ECUALIZADOR GRÁFICO

Este reproductor dispone de 2 ecualizadores gráficos. Para seleccionarlos siga el siguiente proceso:

- Durante la reproducción de un disco presione el botón **31 (PSM)** del mando a distancia, el primer modelo de ecualizador es seleccionado, en la pantalla aparecerá el tipo de ecualizador.
- Si presiona de nuevo el botón **31 (PSM)** del mando a distancia, seleccionará el segundo tipo de ecualizador, que será mostrado en la pantalla.
- Para cancelar el ecualizador y volver al modo de reproducción normal pulse de nuevo el botón **31 (PSM)** y el ecualizador desaparecerá de la pantalla.

Nota: En los modos MP3 y WMA sólo está disponible un tipo de ecualizador.

AJUSTE DE IMAGEN

Usted puede ajustar manualmente los niveles de contraste, brillo, saturación y color según sus preferencias.

Para el ajuste manual de la imagen, proceda como sigue:

- Cada vez que pulse el botón **8 (PICTURE)** del reproductor o el botón **32 (PIC)** del mando a distancia, ira seleccionando las opciones de ajustes de imagen en el siguiente orden: brillo, contraste, color y saturación.



- Con los botones del cursor **8** izquierdo (◀) y derecho (▶) del mando a distancia ajuste el nivel de la opción escogida.

Nota: Los ajustes realizados no permanecerán memorizados al apagar el equipo. Para conservar los ajustes deberá realizarlos en el menú de configuración del reproductor (ver sección “Menú de configuración”).

BOTONES DE VOLUMEN, VARIACIÓN DE TONO Y SILENCIADOR

- Durante la reproducción de un disco si desea subir el volumen presione el botón **22 (VOL +)** del mando a distancia, para bajar el volumen presione el botón **21 (VOL -)** del mando a distancia.
- Si desea silenciar el sonido pulse el botón **6 (MUTE)** del mando a distancia.
- Durante la reproducción de un disco si desea subir el tono de la octava presione el botón **16 (KEY #)** del mando a distancia, para bajar el tono de la octava presione el botón **15 (KEY ♭)** del mando a distancia.
- El reproductor dispone de un control de volumen **18**, situado en el lateral del mismo. Con este control podrá ajustar el nivel de audio de los altavoces y de la toma de auriculares **19 (🔊)**, pero no controlará el nivel de salida de audio de la salida **20 (AUDIO-OUT)**.

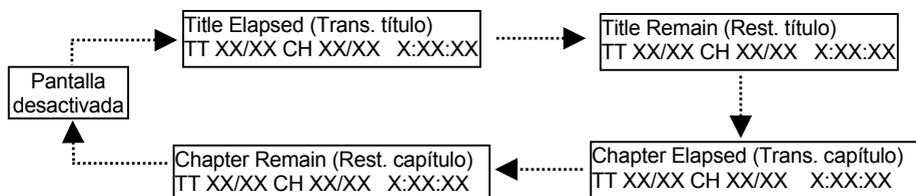
Nota: El control de volumen **18**, situado en el lateral del reproductor tiene preferencia sobre el control de volumen del mando a distancia, por lo que deberá ajustar previamente el control de volumen **18**, para después ajustar el volumen desde el mando a distancia.

INFORMACIÓN EN PANTALLA

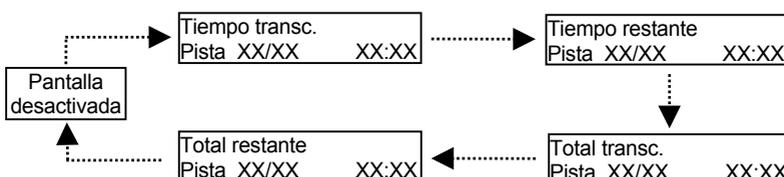
Para activar o desactivar la información en pantalla presione el botón **35 (OSD)**, del mando a distancia.

La información en pantalla varía en función del tipo de disco insertado. Cada vez que presione el botón **35 (OSD)** la pantalla mostrará las siguientes indicaciones:

Con discos DVD:



Con discos CD, VCD y SVCD:



BÚSQUEDA RÁPIDA

Utilice el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia para acceder directamente a un título, capítulo o tiempo de reproducción deseado.

Con discos DVD:

Acceso a capítulos

- Presione una vez el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia, la información en pantalla le mostrará:

Título XX/XX Capítulo ■ / XX

- Mediante el teclado numérico **33**, introduzca el capítulo al que desea acceder.

Acceso a títulos

- Presione una vez el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia, pulse el botón izquierdo (◀) del cursor **8** del mando a distancia, la información en pantalla le mostrará:

Título ■ / XX Capítulo XX / XX

- Mediante el teclado numérico **33**, introduzca el título al que desea acceder.

Búsqueda por tiempo del título

- Presione dos veces el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia, la información en pantalla le mostrará:

Título XX /XX Tiempo : :

- Mediante el teclado numérico **33**, introduzca el tiempo de la siguiente forma: “horas : minutos : segundos”.

Búsqueda por tiempo del capítulo

- Presione tres veces el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia, la información en pantalla le mostrará:

Capítulo XX /XX Tiempo : :

- Mediante el teclado numérico **33**, introduzca el tiempo de la siguiente forma: “horas : minutos : segundos”.

Nota: La función de búsqueda rápida está determinada por el formato del disco DVD. Algunos discos DVD no admiten la función de búsqueda rápida.

Con discos CD, VCD y SVCD:

Búsqueda por tiempo del disco

- Presione una vez el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia, la información en pantalla le mostrará:

Disco Ir a: :

- Mediante el teclado numérico **33**, introduzca el tiempo de la siguiente forma: “minutos : segundos”.

Búsqueda por tiempo de pista

- Presione dos veces el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia, la información en pantalla le mostrará:

Pista Ir a: :

- Mediante el teclado numérico **33**, introduzca el tiempo de la siguiente forma: “minutos : segundos”.

Acceso a pista

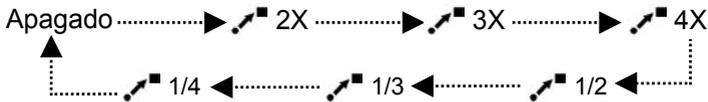
- Presione tres veces el botón **3 (GOTO)** del mando a distancia, la información en pantalla le mostrará:

Seleccionar Pista: -- :XX

- Mediante el teclado numérico **33**, seleccione la pista a la que desea acceder.

ZOOM

Durante la reproducción o cuando el reproductor esté en modo pausa, presione repetidamente el botón **4 (ZOOM)** del mando a distancia, se irán seleccionando diferentes modos de zoom:



Una vez aumentado el tamaño de la imagen utilice los botones del cursor para recorrer la misma. Esta función sólo está disponible al seleccionar el zoom de ampliación.

Nota: Al activar la función zoom deberá tener en cuenta que la calidad de la imagen disminuye. La imagen será de peor calidad cuando mayor sea el zoom seleccionado.

MENÚ DE NAVEGACIÓN

Mientras se esté reproduciendo un disco DVD, VCD o SVCD, presionando el botón **16 (BROWSER)** del reproductor ó **18 (BROWSER)** del mando a distancia, podrá acceder a una pantalla, desde la cual se pueden activar directamente a una serie de funciones, como son título, capítulo, audio, subtítulo, ángulo, tiempo de reproducción total, tiempo del capítulo, repetición, etc. Al activar el menú de navegación la pantalla mostrará lo siguiente:

▶		Menú	Cursor
	Título	02/03	
	Capítulo	10/35	
	Audio	Español	
	Subtítulo	Español	▼
Bitrate 85 IIIIIIIII		Tiempo Trans. 1:24:55	

▶		Menú	Cursor
	Ángulo	1/1	
	TT Tiempo	2:51:03	
	CH Tiempo	0:06:56	
	Repetición	Apagado	▲
Bit rate 85 IIIIIIIII		Tiempo Trans. 1:24:55	

- Con los botones del cursor **14** (▲) y **11** (▼) del reproductor u **8** (▲ ▼) del mando a distancia seleccione la opción que desea cambiar, para activar presione el botón **12** (▶) del reproductor, los botones **11** (▶) ó **9** (**SELECT**) del mando a distancia.
- En las opciones “Título”, “Capítulo”, “Ángulo”, “TT Tiempo” y “CH Tiempo”, tiene que introducir el valor numérico mediante el teclado **33** del mando a distancia.
- Al seleccionar las opciones de audio y subtítulo entrará en un submenú, donde podrá elegir entre los diferentes idiomas y subtítulos (el número de idiomas y subtítulos dependerá directamente de la película DVD insertada).
- Pulsando repetidamente el botón **35** (**OSD**) del mando a distancia, irá seleccionando entre las opciones “Tiempo transcurrido de Título”, “Tiempo restante de Título”, “Tiempo transcurrido de capítulo” y “Tiempo restante de capítulo”.

En discos VCD y SVCD al activar el menú de navegación la pantalla mostrará lo siguiente:

▶		Menú	Cursor
	Pista	02/03	
	Tiempo de disco	1:17:53	
	Tiempo de pista	1:17:53	
	Repetición	Apagado	▼
Bitrate 85 IIIIIIIII		Tiempo Trans. 0:24:55	

- Para salir del menú de navegación presione el botón **16** (**BROWSER**) del reproductor ó **18** (**BROWSER**) del mando a distancia.

Descripción de las funciones del menú de navegación

El menú de navegación incorpora diferentes funciones las cuales se detallan a continuación:



Indicador de estado: El indicador de estado nos muestra la función que en ese momento está seleccionada. Puede señalarnos las siguientes opciones: reproducción (▶), pausa (II), parada (■), fotograma a fotograma (⏮), retroceso rápido (⏪) y avance rápido (⏩). En las opciones retroceso y avance puede seleccionar la velocidad desde (x2) a (x32).

Indicador "Cursor": Al activar el menú de navegación la opción "Cursor" está activada, por lo tanto está activado el cursor del reproductor. Para ver el funcionamiento del mismo consultar el capítulo "Cursor del reproductor". Para desactivar dicha opción presione el botón **15 (PANEL)** del reproductor y desaparecerá de la pantalla la indicación "Cursor".

Tipo de sistema de reproducción: Si el disco en reproducción es DVD en esta ventana aparecerá "DVD Video". Si el disco que se está reproduciendo es VCD o SVCD en esta ventana aparecerá la indicación "Compact Disc Digital Video".

Transferencia de datos: Este indicador nos muestra la tasa de transferencia de datos que existe durante la reproducción, mediante un número variable y una barra indicadora variable.

Señalización de tiempo: En esta ventana nos indica la opción elegida para la señalización del tiempo durante la reproducción de la película. Puede indicarnos las siguientes opciones: "Tiempo transcurrido del título", "Tiempo restante del título", "Tiempo transcurrido del capítulo" y "Tiempo restante del capítulo".

Ventana de selección: En el modo DVD podremos seleccionar entre las siguientes opciones: "Título", "Capítulo", "Audio", "Subtítulo", "Ángulo", "TT Tiempo", "CH Tiempo", "Repetición" y "Señalización de tiempo".

En el modo VCD o SVCD podremos seleccionar entre las siguientes opciones: "Pista", "Duración total del disco", "Duración de la pista" y "Repetición".

ARCHIVOS CON FORMATO MP3, WMA Y JPEG

Acerca de MP3

El MP3 es un formato de compresión digital de audio (MPEG1) el cual reduce el tamaño de las grabaciones o canciones sin por ello perder calidad de audio.

El formato MP3 está basado en un código el cual reduce el número de sonidos redundantes al mínimo. El factor de compresión es de 12 respecto a un disco compacto de audio e inapreciable la pérdida de la calidad de audio.

Información de los discos

La frecuencia de muestreo debe ser de 44,1 KHz y la transferencia de datos (Bit rate) recomendada de 128 Kbps a 256 Kbps. Hay que tener en cuenta que a mayor transferencia de datos mejor calidad de audio pero también aumenta el tamaño del archivo.

Como crear un disco MP3

- Requerimientos mínimos:
 - PC o compatible con una velocidad igual o superior a 200 MHz.
 - Windows 95, 98, ME, XP, NT ó 2000.
 - 32 Mb de memoria RAM
 - 205 Mb libres en el disco duro.
 - Grabadora de discos compactos.
 - Tarjeta de sonido de 16 Bits o superior.
- Utilice discos CD-R o CD-RW de buena calidad y que la capacidad del disco no supere los 700 Mb / 80 min.
- Utilice un software de grabación actualizado.
- El formato MP3 son datos y no música (WAV). Antes de crear el disco con grabaciones en formato MP3 elija la opción DATOS.
- No utilice la acción de arrastrar o copiar canciones a través del programa que utilice ya que el reproductor no reconoce este formato.
- Al crear el un disco MP3 utilice únicamente una sesión. El reproductor no admite discos multisesión.
- El software de grabación utilizado deberá cumplir con el estándar de grabación ISO 9660 o JOLIE.T.

Formato MP3

Frecuencia muestreo	Trans. datos	Calidad de audio
44,1 KHz	56 Kbps	Radio FM
44,1 KHz	64 Kbps	
44,1 KHz	80 Kbps	
44,1 KHz	96 Kbps	
44,1 KHz	112 Kbps	Como un CD Mejor que un CD
44,1 KHz	128 Kbps	
44,1 KHz	160 Kbps	
44,1 KHz	192 Kbps	Mucho mejor que un CD Calidad de estudio
44,1 KHz	224 Kbps	
44,1 KHz	256 Kbps	
44,1 KHz	320 Kbps	

Acerca de WMA

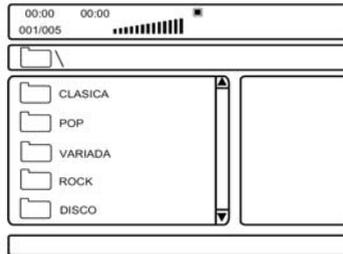
Windows Media Audio (WMA) es un formato para ficheros de música desarrollado por Microsoft's Media Division. La diferencia principal con el MP3 es que se pueden aplicar atributos a los archivos para prevenir la copia y la distribución ilegal de material sujeto a derechos de autor. Para reproducir archivos WMA "protegidos" se necesita una licencia digital. Esta licencia controla el funcionamiento de la canción y asegura la protección de los derechos de autor.

Acerca de JPEG

El formato JPEG (Join Photograph Expert Group, Unión de Grupo de Expertos Fotográficos), es uno de los sistemas de compresión de archivos fotográficos más usados en la actualidad. Este formato gráfico utiliza un avanzado algoritmo compresor, con el que se consiguen elevados niveles de compresión sobre el archivo original (aproximadamente entre 10 y 20 veces), con una alta calidad de imagen. Tiene una profundidad de color de 24 bits. Este sistema de compresión de imagen conlleva una pérdida de calidad de la imagen tratada, aunque esta es imperceptible en la mayoría de los casos, ya que el algoritmo compresor de este formato (DCT) se limita a descartar la información que el ojo humano no puede percibir. No obstante el grado de compresión se puede modificar entre 1:10 y 1:20.

REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MP3 Y WMA

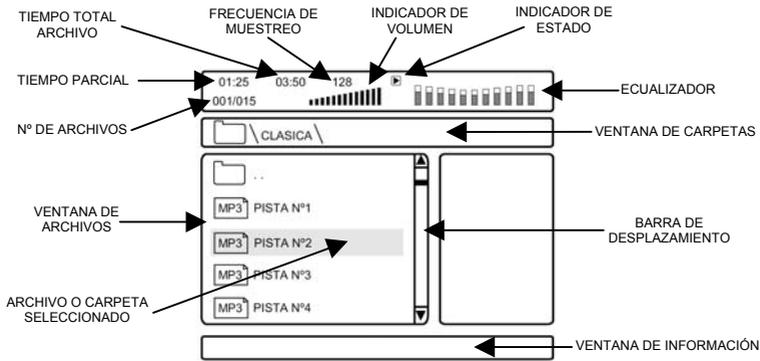
Cuando inserte un disco que contenga archivos en formato MP3 o WMA la pantalla le mostrará un menú como se muestra en la siguiente imagen:



- Dependiendo del contenido del disco la información en pantalla será diferente.
- Con los botones del cursor **14** (▲) y **11** (▼) del reproductor u **8** (▲, ▼) del mando a distancia, seleccione la carpeta que desea reproducir (estará resaltada en color amarillo), para ello presione el botón **12** (▶) del reproductor, los botones **11** (▶) ó **9** (**SELECT**) del mando a distancia.
- Si desea volver a una carpeta anterior, presione el botón **4** (◀) del reproductor o el botón **8** (◀) del mando a distancia.
- Con los botones del cursor **14** (▲) y **11** (▼) del reproductor u **8** (▲, ▼) del mando a distancia, seleccione la pista a reproducir (estará resaltada en color amarillo). Presione el botón **12** (▶) del reproductor, los botones **11** (▶) ó **9** (**SELECT**) del mando a distancia y la reproducción comenzará.
- Durante la reproducción las siguientes funciones están habilitadas: avance rápido (▶▶), retroceso rápido (◀◀), repetición de fragmento (A-B), repetición de canción, repetición de carpeta, sólo carpeta, sólo canción, campos de sonido y ecualizador.
- Cada vez que presione los botones **4** (◀◀/◀) y **13** (▶▶/▶) del reproductor ó **23** (◀◀) y **24** (▶▶) del mando a distancia, podrá retroceder o avanzar 6 pistas en el menú de reproducción de MP3.
- También puede utilizar el cursor del reproductor para desplazarse por el menú de reproducción de MP3/WMA, presione el botón **15** (**PANEL**). Para ver el funcionamiento del mismo consulte el capítulo “Cursor del reproductor”. Para desactivar dicha opción presione el botón **15** (**PANEL**) del reproductor.
- Cada vez que presione el botón **5** (**ANGLE**) del mando a distancia, seleccionará entre los modos “reproducción de archivos” o “reproducción por carpetas”. Esta función está disponible solo cuando la reproducción esté en el modo de parada.

Descripción de las funciones del menú MP3 y WMA

El menú de reproducción de archivos MP3 y WMA incorpora diferentes funciones las cuales se detallan a continuación:



Archivo o carpeta seleccionado: Para facilitar la selección por parte del usuario, la carpeta o archivo seleccionado estará resaltado en color amarillo.

Ventana de archivos: En esta ventana la información visualizada dependerá en cada momento del disco insertado, y de la posición del disco en que estemos en ese momento. Podremos visualizar carpetas o archivos.

Número de archivos: Nos señala el número del archivo reproducido en ese momento y el número total de archivos.

Tiempo parcial: Indica el tiempo transcurrido del archivo.

Tiempo total archivo: Duración total del archivo.

Frecuencia de muestreo: Este número nos indica el tipo de frecuencia de muestreo del archivo en reproducción. Puede variar desde 56 a 320 Kbps.

Indicador de volumen: Mediante una serie de barras se nos muestra el nivel de audio ajustado en ese momento.

Indicador de estado: El indicador de estado nos muestra la función que en ese momento está seleccionada. Puede señalarnos las siguientes opciones: reproducción (▶), pausa (||), parada (■), retroceso rápido (◀◀) y avance rápido (▶▶). En las opciones retroceso y avance puede seleccionar la velocidad desde (x2) a (x32).

Ecualizador: Muestra un ecualizador gráfico

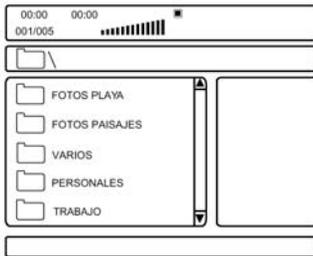
Ventana de carpetas: En esta ventana nos indica la carpeta en la que nos encontramos en ese momento.

Barra de desplazamiento: El indicador de esta barra señala la posición del archivo dentro de una carpeta.

Ventana de información: En la ventana de información se visualiza por un breve espacio de tiempo las opciones siguientes: Campo de sonido, tipo de ecualizador o modo de repetición.

REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS JPEG

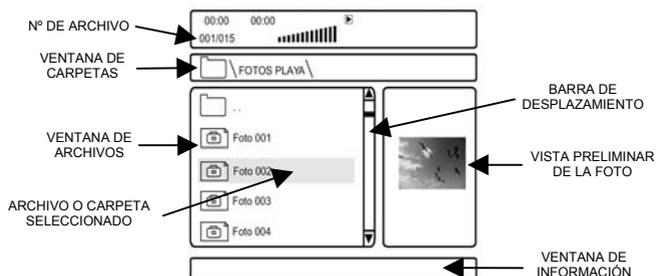
Cuando inserte un disco con archivos en formato JPEG la pantalla le mostrará un menú como se muestra en la siguiente imagen:



- Dependiendo del contenido del disco la información en pantalla será diferente.
- Con los botones del cursor **14** (▲) y **11** (▼) del reproductor u **8** (▲, ▼) del mando a distancia, seleccione la carpeta que desea reproducir (estará resaltada en color amarillo), para ello presione el botón **12** (▶) del reproductor, los botones **11** (▶) ó **9** (**SELECT**) del mando a distancia.
- Si desea volver a una carpeta anterior, presione el botón **4** (◀) del reproductor o el botón **8** (◀) del mando a distancia.
- Con los botones del cursor **14** (▲) y **11** (▼) del reproductor u **8** (▲, ▼) del mando a distancia, seleccione la imagen a reproducir (estará resaltada en color amarillo).
- Para comenzar la reproducción presione el botón **12** (▶) del reproductor, los botones **11** (▶) ó **9** (**SELECT**) del mando a distancia, las imágenes contenidas en la carpeta se mostrarán automáticamente.
- Presionando repetidamente el botón **34** (**SUBTITLE**) del mando a distancia, podrá seleccionar hasta 16 modos diferentes de transición de las fotografías.
- Para activar el modo zoom presione el botón **4** (**ZOOM**) del mando a distancia. Para aumentar o disminuir la imagen pulse repetidamente los botones **14** (▶▶) o **13** (◀◀) del mando a distancia.
- Únicamente cuando la imagen esté maximizada, con los botones **4** (◀◀ / ◀), **13** (▶▶ / ▶), **14** (■ / ▲) y **11** (|| / ▼) del reproductor, pulsando previamente el botón **15** (**PANEL**), o los botones del cursor **8** (◀, ▶, ▲ y ▼) del mando a distancia podrá desplazarse por la imagen.
- Para salir del modo zoom, presione de nuevo el botón **4** (**ZOOM**).
- Presionando el botón **10** (**MENU**) del reproductor o el botón **27** (**MENU**) del mando a distancia durante la reproducción, volverá al menú de reproducción de archivos.
- Presionando el botón **12** (■) del mando a distancia, entrará en el menú de previsualización de imágenes.
- Cada vez que presione el botón **5** (**ANGLE**) del mando a distancia, seleccionará entre los modos “reproducción de archivos” o “reproducción por carpetas”. Esta función esta disponible solo cuando la reproducción este en el modo de parada.

Descripción de las funciones del menú reproducción de archivos JPEG

El menú de reproducción de archivos JPEG incorpora diferentes funciones las cuales se detallan a continuación:



Archivo o carpeta seleccionado: Para una facilitar la selección por parte del usuario, la carpeta o archivo seleccionado estará resaltado en color amarillo.

Ventana de archivos: En esta venta la información visualizada dependerá en cada momento del disco insertado, y de la posición del disco en que estemos en ese momento. Podremos visualizar carpetas o archivos.

Ventana de carpetas: En esta ventana nos indica la carpeta en la que nos encontramos en ese momento.

Número de archivo: Nos señala el número del archivo seleccionado en ese momento y el número total de archivos.

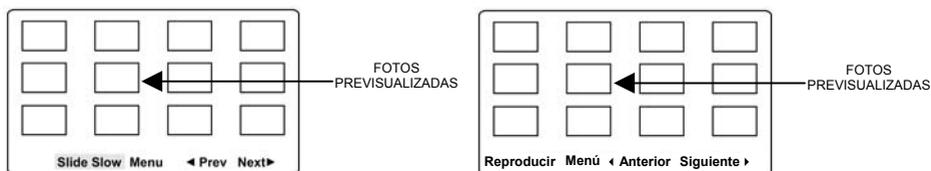
Barra de desplazamiento: El indicador de esta barra señala la posición del archivo dentro de una carpeta.

Vista preliminar de la foto: Nos muestra la imagen que contiene el archivo seleccionado.

Ventana de información: En la ventana de información se visualiza la resolución del archivo.

Descripción de las funciones del menú previsualización archivos JPEG

Al acceder al este menú se nos muestran previsualizadas las imágenes, en la parte inferior de la pantalla se mostrarán las opciones “Reproducir”, “Menú”, “◀ Anterior” y “Siguiente ▶”:



- Para seleccionar una imagen determinada presione los botones **4** (◀ / ◀), **13** (▶ / ▶), **14** (■ / ▲) y **11** (|| / ▼) del reproductor, pulsando previamente el botón **15** (**PANEL**), o los botones del cursor **8** (◀, ▶, ▲ y ▼) del mando a distancia, para continuar la reproducción a partir de la imagen seleccionada, presione el botón **12** (▶) del reproductor, los botones **11** (▶) ó **9** (**SELECT**) del mando a distancia
- Para seleccionar las diferentes opciones del menú de previsualización presione los botones **4** (◀) y **13** (▶) del reproductor o los botones **8** (◀, ▶) del mando a distancia (estará resaltada en color verde).
- Para confirmar presione el botón **12** (▶) del reproductor, los botones **11** (▶) ó **9** (**SELECT**) del mando a distancia.
- Para continuar con la reproducción seleccione y confirme la opción “Reproducir”.
- Si activa la función “Menú”, la pantalla le informará la correspondencia entre los botones del mando a distancia y las diferentes opciones.
- Si selecciona las opciones “◀ Anterior” o “Siguiente ▶”, se irán mostrando las fotos anteriores o posteriores respectivamente.

REPRODUCCIÓN SIMULTANEA DE ARCHIVOS MP3/WMA Y JPEG

Este equipo puede reproducir archivos del tipo MP3 ó WMA a la vez que reproduce archivos JPEG. Para ello proceda como se indica a continuación:

- Introduzca un disco en el reproductor que contenga varias carpetas, unas deben contener archivos tipo MP3 ó WMA y otros archivos de tipo JPEG.
- Primero seleccione una carpeta con archivos MP3 ó WMA e inicie la reproducción.
- Después seleccione una carpeta con archivos JPEG, proceda como se indica en este manual, para la visualización de archivos JPEG.
- En pantalla se visualizará el menú de reproducción de MP3 y WMA, además en la ventana de la derecha podremos visualizar la vista preliminar de la foto.

MODO KODAK PICTURE CD

El formato Kodak Picture CD consiste en que al efectuar el revelado de un carrete de fotos no se realizan copias en papel sino que se entregan las fotografías digitalizadas y almacenadas en un disco CD-ROM. El disco formato Kodak Picture CD contiene además de las fotografías digitalizadas las herramientas necesarias para realzar e intensificar las imágenes en un ordenador.

Este reproductor es compatible con discos formato Kodak Picture CD, mostrando las imágenes o fotografías en la pantalla.

Reproducción de fotografías o imágenes

Una vez insertado el disco formato Kodak Picture CD y después de la comprobación y carga de datos, automáticamente se iniciará la reproducción del mismo mostrando las fotografías o imágenes. Las fotografías se muestran consecutivamente efectuando una pausa entre fotografía y fotografía.

- Presionando el botón **25** (**||**) del mando a distancia, la fotografía que en ese momento esta en pantalla se muestra indefinidamente.
- Presione el botón **11** (**▶**) o **9** (**SELECT**) del mando a distancia, para que el reproductor continúe mostrando las fotografías consecutivamente.
- Mediante los botones **23** (**◀◀**) y **24** (**▶▶**) del mando a distancia, podrá acceder a las fotografías anteriores o posteriores respectivamente.

Rotación de fotografías o imágenes

Utilice los botones del cursor para girar la imagen mostrada en la pantalla, cada vez que pulse uno de estos botones la imagen girará 90°. La función de rotación se desactivará al pasar a la siguiente fotografía o imagen.

- Presione los botones del cursor **8** (**◀** ó **▶**) del mando a distancia para girar la imagen a la izquierda o hacia la derecha respectivamente.

Funciones espejo e inversión de fotografías o imágenes

Utilice los botones del cursor para activar las funciones espejo o inversión de la imagen mostrada en la pantalla. Cada vez que pulse uno de estos botones la imagen girará 180°. Las funciones espejo o inversión se desactivarán al pasar a la siguiente fotografía o imagen.

- Presione los botones del cursor **8** (**▲** ó **▼**) del mando a distancia para activar las funciones inversión o espejo de la imagen respectivamente.

Zoom

- Para activar el modo zoom presione el botón **4** (**ZOOM**) del mando a distancia. Para aumentar o disminuir la imagen pulse repetidamente los botones **14** (**▶▶**) ó **13** (**◀◀**) del mando a distancia.
- Únicamente cuando la imagen esté maximizada, con los botones **4** (**◀◀ / ◀**), **13** (**▶▶ / ▶**), **14** (**■ / ▲**) y **11** (**|| / ▼**) del reproductor o los botones **8** (**◀** , **▶** , **▲** y **▼**) del cursor del mando a distancia podrá desplazarse por la imagen.
- Para salir del modo zoom, presione de nuevo el botón **4** (**ZOOM**).

Función mosaico

Al pulsar el botón **12** (**■**) la pantalla del televisor mostrará 9 imágenes en forma de mosaico.

- Utilice los botones del cursor **8** (**◀** , **▶** , **▲** y **▼**) del mando a distancia, para seleccionar la imagen deseada y después pulse el botón **11** (**▶**) o **9** (**SELECT**) del mando a distancia para ampliar la imagen.

- Mediante los botones **23** (⏮) y **24** (⏭) del mando a distancia, podrá acceder a las paginas anteriores o siguientes respectivamente.

Transición entre fotografías

Durante la reproducción de fotografías, presionando repetidamente el botón **34** (**SUBTITLE**) del mando a distancia, podrá seleccionar hasta 16 modos diferentes de transición entre las fotografías.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

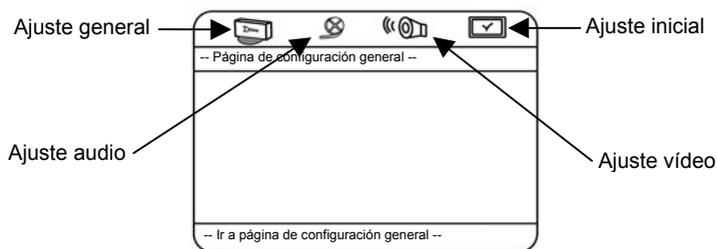
El menú de configuración dispone de cuatro tipos de ajuste:

- **Ajuste general**
- **Ajuste de vídeo**
- **Ajuste de audio**
- **Ajuste inicial.**

Estos ajustes permanecerán memorizados en el reproductor aunque se desconecte de la alimentación.

- Para desplazarse por los diferentes menús se puede utilizar los botones del cursor del reproductor **4** (⏮/◀), **13** (⏭/▶), **14** (■/▲) y **11** (⏸/▼), previamente activados mediante el botón **15** (**PANEL**) y los botones del cursor del mando a distancia **8** (◀, ▶, ▲ y ▼).
- Para activar la función seleccionada (estará resaltada en color amarillo), presione el botón **12** (▶) del reproductor o el botón **9** (**SELECT**) del mando a distancia.

Para acceder al menú de configuración presione el botón **6** (**SETUP**) del reproductor o **10** (**SETUP**) del mando a distancia. La información en pantalla nos mostrará el siguiente menú:

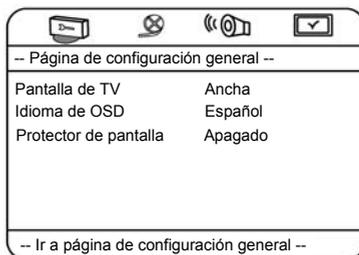


Para salir del menú de configuración presione el botón **6** (**SETUP**) del reproductor ó **10** (**SETUP**) del mando a distancia.

Ajuste general

Seleccionando el menú de **Ajuste general** podrá elegir las siguientes opciones:

- Pantalla de TV
- Idioma de OSD
- Protector de pantalla



Al acceder al menú de ajuste general, la información en pantalla será la mostrada en la figura de la derecha.

Pantalla de TV

La pantalla dispone de tres formatos de vídeo: Ancha (16:9), Normal/PS (4:3) y Normal/LB (4:3).

- **Formato pantalla ancha:** Con este tipo de formato la película ocupa toda la pantalla. Utilice este formato cuando la película a reproducir esté en formato panorámico o cuando conecte este reproductor a un televisor panorámico o formato 16:9.

Nota: Este formato es el utilizado por defecto.



Nota: Dependiendo del formato del disco DVD en reproducción (por ejemplo: 2.35:1 ó 2.40:1) la película se mostrará con unas barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla.



- **Formato Normal/PS:** Con este tipo de formato la película se enfocará en la parte central de la imagen (aunque algunas partes de la derecha e izquierda puede que no se vean), con unas barras negras en los laterales derecho e izquierdo de la pantalla.



Nota: No todos los discos DVD soportan el formato PS (Pan Scan) 4:3, por lo que la imagen aparecerá en el formato LB (Letter Box) 4:3.

- **Formato Normal/LB:** Con este tipo de formato la película se enfocará en la parte central de la imagen, con unas barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla.



Idioma de OSD

Con la opción **Idioma de OSD**, podrá elegir el idioma en que desea que aparezca la información en pantalla.

Los idiomas de OSD disponibles son:

- Español
- Inglés.

Nota: El idioma ajustado por defecto es el Español.

Protector de pantalla

Desde la opción **Protector de pantalla** podrá activar o desactivar el protector de pantalla que incorpora este equipo. Las opciones disponibles son:

- activado.
- desactivado.

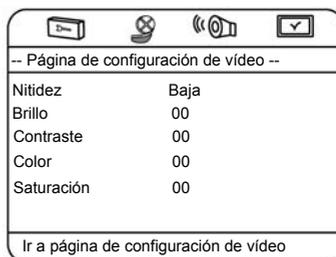
Nota: La opción ajustada por defecto es la de “activado”.

Ajuste de vídeo

Seleccionando el menú de **Ajuste de vídeo** podrá elegir las siguientes opciones:

- Nitidez
- Brillo
- Contraste
- Color
- Saturación

Al acceder al menú de ajuste de vídeo, la información en pantalla será la mostrada en la figura de la derecha.



Nitidez: Dispone de tres opciones de ajuste: Alta, media o baja. La opción seleccionada por defecto es la "Baja".

Brillo: Podrá variar el brillo entre los niveles comprendidos entre -20 y +20. El nivel ajustado por defecto es "00".

Contraste: Podrá variar el contraste entre los niveles comprendidos entre -16 y +16. El nivel ajustado por defecto es "00".

Color: Podrá variar el color entre los niveles comprendidos entre -9 y +9. El nivel ajustado por defecto es "00".

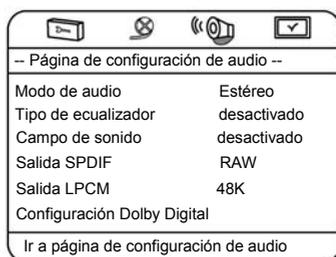
Saturación: Podrá variar la Saturación entre los niveles comprendidos entre -9 y +9. El nivel ajustado por defecto es "00".

Ajuste de audio

Seleccionando el menú de **Ajuste de audio** podrá elegir las siguientes opciones:

- Modo de audio
- Tipo de ecualizador
- Campo de sonido
- Salida SPDIF
- Salida LPCM
- Configuración Dolby Digital

Al acceder al menú de ajuste de audio, la información en pantalla será la mostrada en la figura de la derecha.



Modo de audio: Dispone de tres opciones de ajuste: LT/RT, Estéreo y V SURR. La opción seleccionada por defecto es la de "Estéreo".

Tipo de ecualizador: El equipo dispone de 7 tipos de ecualizador: desactivado, Rock, Pop, Directo, Disco, Tecno, Clásica y Ligera. La opción seleccionada por defecto es la de “desactivado”.

Campo de sonido: El equipo dispone de 7 tipos de campos de sonido: Desactivado, Concierto, Salón, Sala, Cuarto de baño, Cueva, Estadio e Iglesia. La opción seleccionada por defecto es “desactivado”.

Salida SPDIF: Dispone de dos tipos de ajuste: SPDIF/RAW y SPDIF/PCM. La opción seleccionada por defecto es la de “RAW”.

Salida LPCM: Dispone de dos opciones 48K y 96K. La opción seleccionada por defecto es la de “48K”.

Configuración Dolby Digital: Dentro del menú de configuración Dolby Digital hay dos tipos de opción: Mono Dual y Dinámica.

- **Mono Dual:** Dispone de cuatro tipos de ajuste: Estéreo, Mono Derecho, Mono Izquierdo y Mezcla Mono. La opción seleccionada por defecto es la de “Estéreo”.
- **Dinámica:** Con esta opción podrá variar el rango de compresión dinámico: Desactivado, 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4, 7/8 y Completa. La opción seleccionada por defecto es la de “Desactivada”.

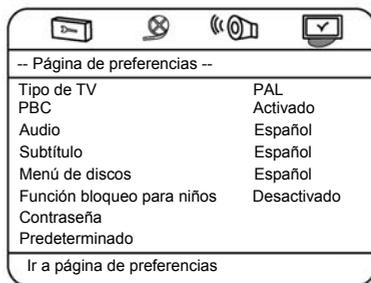
Ajuste inicial

Para acceder al menú de **Ajuste inicial** el reproductor deberá estar en modo de parada, sin disco o con la tapa del disco abierta.

Al seleccionar el menú de **Ajuste inicial** podrá elegir las siguientes opciones:

- Tipo de TV
- PBC
- Audio
- Subtítulo
- Menú de discos
- Función bloqueo para niños
- Contraseña
- Predeterminado

Al acceder al menú de ajuste inicial, la información en pantalla será la mostrada en la figura de la derecha.



Tipo de TV: Dispone de tres tipos de ajuste para la salida de vídeo del reproductor: AUTO, PAL y NTSC. La opción seleccionada de origen es la de “PAL”.

PBC: Dispone de los siguientes ajustes: activado o desactivado. La opción seleccionada de origen es la de “activado”.

Audio: Con esta opción predeterminamos el idioma de audio inicial de los discos DVD reproducidos.

Subtítulo: Con esta opción predeterminamos el idioma del subtítulo inicial de los discos DVD reproducidos.

Menú de discos: Con esta opción predeterminamos el idioma del Menú inicial de los discos DVD reproducidos.

Nota: En las opciones Audio, subtítulo y Menú de discos puede seleccionar otro idioma seleccionando la opción “Otros”, para ello debe introducir un código de cuatro cifras. Consulte la tabla de “Códigos de idioma”.

Función bloqueo para niños: Con esta función se puede controlar por parte de los padres el visionado de discos no aptos para niños. Los discos DVD deben de incorporar dicha función. La opción seleccionada de origen es la de “desactivado”.

Contraseña: Para poder acceder a la función de bloqueo para niños, previamente hay que introducir una clave. La clave que incorpora el reproductor por defecto es la siguiente: “7890”. Esta clave puede ser modificada por el usuario.

Predeterminado: Seleccionando la opción **predeterminado**, restauramos todos los ajustes a su valor de origen. Las únicas excepciones son la **Función de bloqueo para niños** y la **Contraseña**, que permanecerán tal y como las hubiera ajustado el usuario.

Atención: Todos los ajustes realizados en los menús de Ajuste General, Ajuste Audio, Ajuste Vídeo y Ajuste Inicial, permanecerán memorizados al quitar el adaptador de alimentación o la batería.

Códigos de idioma

Código	Idioma	Código	Idioma
6671	Búlgaro	7285	Húngaro
6765	Catalán	7383	Islandés
6783	Checoslovaco	7384	Italiano
6865	Danés	7784	Maltés
6869	Alemán	7879	Noruego
6976	Griego	8076	Polaco
6978	Inglés	8084	Portugués
6983	Español	8279	Rumano
7073	Finlandés	8285	Ruso
7082	Francés	8381	Albanés
7176	Gallego	8386	Sueco
7282	Croata	8482	Turco

TOMA DE AURICULARES

En el conector **19** (🔌) podrá insertar un auricular estero (no suministrado), con un Jack de 3,5 mm. Al conectar el auricular se interrumpirá el sonido de los altavoces.

NOTA: Cuando escuche a través de los auriculares no ponga el nivel de volumen muy alto, ya que podría dañar sus oídos.

PROTECTOR DE PANTALLA

Con el fin de proteger la pantalla, el reproductor incorpora un dispositivo protector de pantalla y que consiste en una imagen con el logotipo DVD vídeo de fondo.



El protector de pantalla se activa automáticamente cuando:

- Transcurridos 3 minutos no ha insertado un disco.
- En el modo de parada o stop transcurren 3 minutos sin presionar ningún botón (excepto si el reproductor está en el menú de configuración general).

Al presionar cualquier botón (del mando a distancia o del reproductor) el protector de pantalla desaparecerá y el reproductor volverá al modo normal.

AUTODESCONEXIÓN

Con el fin de proteger el reproductor y de no consumir energía innecesariamente, este equipo incorpora un sistema de autodesconexión que apaga el reproductor.

El sistema de desconexión se activa automáticamente cuando:

- Transcurridos 25 minutos no ha insertado un disco.
- En el modo de parada o stop transcurren 25 minutos sin presionar ningún botón (excepto si el reproductor está en el menú de configuración general).

Para volver a encender el reproductor pulse el botón **17 (POWER)** del equipo o **1** (🔌) del mando a distancia. El indicador **7** se iluminará en color verde (encendido).

LIMPIEZA DE LA UNIDAD

Antes de proceder a la limpieza desconecte la unidad de la red eléctrica. Limpie la superficie plástica y la pantalla con mucha suavidad, con un paño húmedo y séquela con otro seco. No utilice alcohol ni productos abrasivos y no permita que la unidad entre en contacto con agentes volátiles como gasolina, disolventes, insecticidas, etc.

Es conveniente guardar el embalaje por si alguna vez tuviera que transportar la unidad.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Pantalla	7" LCD-TFT (178 mm)
Resolución	1440x234 pixels
Sistema de vídeo	PAL/NTSC
Formato de vídeo	16:9, 4:3LB y 4:3PS
Circuito anti-shock	Electrónico
Convertor A/D vídeo	27 MHz /10 bit
Entrada/salida de vídeo	1 V pp (75 Ω)
Salida de S-vídeo	L: 1 V pp (75 Ω) C: 0,286 V pp (75 Ω)
Entrada/salida de audio	0,5 V rms (10 K Ω)
Convertor A/D audio	96 KHz /24 bit
Respuesta en frecuencia	20 Hz ~ 20 KHz (\pm 1 dB)
Relación señal ruido	> 90 dB
Distorsión	< 0,01 %
Alimentación:	
• Batería recargable de polímeros de litio	7,5 V / 5 A
• Alimentador de red	100...230 V ~ 50/60 Hz /9 Vcc 3 A
Consumo	< 17 W
Temperatura de funcionamiento	5°C ~ 35°C
Dimensiones (sin batería)	190 x 142,5 x 27,5 mm (l, a, alto)
Peso (sin batería)	600 gr
Dimensiones batería	185,5 x 140,5 x 13,8 mm (l, a, alto)
Mando a distancia	1 Pila de litio 3V tipo CR2025

Especificaciones técnicas sujetas a cambio sin previo aviso.

Este producto cumple con las Directivas Europeas 89/336/CEE (EMC) relativa a la Compatibilidad Electromagnética y la 73/23/CEE (LVD) en materia de seguridad de baja tensión, modificadas ambas por la Directiva 93/68/CEE.

MX ONDA y su logotipo son marcas registradas de MX ONDA, S.A.

MX ONDA, S.A.
Carretera N-I, Km 31,7
28750 San Agustín de Guadalix
MADRID

E-MAIL: mxsat@mxonda.es
<http://www.mxonda.es>